



## OZNÁMENIE

## COMMUNICATION



o: <sup>1/</sup> ~~UDELENÍ HOMOLOGIZÁCIÍ~~ concerning: <sup>1/</sup> ~~APPROVAL GRANTED~~  
~~ROZŠÍŘENÍ HOMOLOGIZÁCIÍ~~ ~~APPROVAL EXTENDED~~  
~~ODMIETNUTÍ HOMOLOGIZÁCIÍ~~ ~~APPROVAL REFUSED~~  
~~ODOBRATÍ HOMOLOGIZÁCIÍ~~ ~~APPROVAL WITHDRAWN~~  
~~DEFINITIVNOM ZASTAVENÍ VÝROBY~~ ~~PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED~~

typu pneumatiky z hľadiska „úrovne emisií hluku valenia“ a „účinku adhézie na mokrých povrchoch“ a „odporu valenia“ podľa predpisu č. 117

*of a type of tyre with regard to "rolling sound emission level" and "adhesion performance on wet surfaces" and "rolling resistance" pursuant to Regulation No. 117*

Homologizácia č.: **E27\*117R-01\*0110SW+02S2R1\*03** Rozšírenie č.: **03**  
*Approval No. :* *Extension No.:*

1. *Názov a adresa(y) výrobcu:* **JSC «Cordiant»**  
*Manufacturer's name and address:* **Sovetskaya Street 69, 150003 Yaroslavl**  
**Russian Federation**
2. *Názov a adresa prípadného zástupcu výrobcu:* **N/A**  
*If applicable, name and address manufacturer's representative:*
3. *„Trieda pneumatiky“ a „kategória použitia“ typu pneumatiky:* **Class C1, Normal**  
*„Tyre class“ and „category of use“ of the type of tyre:*
4. *Názov(vy) značky(iek) alebo obchodné označenie(a) typu pneumatiky:* **Cordiant Standart PS-405**  
*Brand(s) name (s) and/or Trade description(s) of the type of tyre:*
5. *Technická služba a prípadne skúšobné laboratórium schválené na účely homologizačných skúšok alebo skúšok overovania zhody:* **Continental Matador Rubber, s.r.o.**  
*Technical service and, where appropriate, test laboratory approved for purposes of approval or of verification of conformity tests:* **Terézie Vansovej 1054**  
**020 01 Púchov**  
**Slovak Republic**

6. Schválené vlastnosti: úroveň hluku valenia v (~~etape 1~~ / etape 2)<sup>1/</sup>, úroveň adhézie na mokrom povrchu, úroveň odporu valenia (~~etape 1~~ / ~~etape 2~~)<sup>1/</sup>  
*Performance(s) approved: sound level at (~~stage 1~~ / ~~stage 2~~)<sup>1/</sup>, wet adhesion level, rolling resistance level (~~stage 1~~ / ~~stage 2~~)<sup>1/</sup>*
- 6.1. Úroveň hluku reprezentatívneho rozmeru pneumatiky pri referenčnej rýchlosti 70/80 km/h: **70 dB(A)**  
*Sound level of the representative tyre size at reference speed of 70/80 km/h:*
- 6.2. Úroveň adhézie na mokrom povrchu reprezentatívneho rozmeru pneumatiky metódou predpokladajúcou použitie ťažného vozidla alebo ~~prípojného vozidla~~: **1,2 (G)**  
*Wet adhesion level of the representative tyre size using the vehicle or ~~trailer~~ method:*
- 6.3. Úroveň odporu valenia reprezentatívneho rozmeru pneumatiky: **10,896 (N/kN)**  
*Rolling Resistance level of the representative tyre size:*
7. Číslo protokolu vydaného touto službou: **R117/VIP\*Sk/Rus/010110SW+02S2R1/03**  
*Number of report issued by that service:*
8. Dátum protokolu vydaného touto službou: **2nd November 2016**  
*Date of report issued by that service:*
9. Dôvod(y) prípadného rozšírenia: **doplnenie hluku, odporu valenia, zmena názvu výrobcu**  
*Reason(s) of extension (if applicable) :* **addition of sound level, rolling resistance, change of manufacturer name**
10. Poznámky: -  
*Any remarks:*
11. Miesto: **Bratislava**  
*Place:*
12. Dátum: **9<sup>th</sup> November 2016**  
*Date:*
13. Podpis: **Ing. Vladimír Majcher**  
*Signature:* **for the minister**
14. K tomuto oznámeniu sú priložené:  
Annexed to this Communication are:
- 14.1. Zoznam dokumentov homologizačného súboru uložený u správneho orgánu, ktorému bola doručená homologizácia a ktorý môže byť na požiadanie poskytnutý (príloha č. 1).  
*A list of documents in the approval file deposited at the Administration services having delivered the approval and which can be obtained upon request (annex No. 1).*
- 14.2. Zoznam označení vzorky behúňa (príloha č. 2).  
*A list of tread-pattern designations (annex No. 2).*

<sup>1/</sup> Nehodiace sa prečiarknut'  
*Strike out what does not apply*



**PRÍLOHA č. 1**  
**ANNEX No. 1**

**Zoznam dokumentov uložených v homologizačnej zložke**

*List of documents deposited in the approval file*

Žiadosť o homologizáciu pneumatík z hľadiska emisií zvuku z valenia a adhézie na mokrých povrchoch podľa predpisu EHK č. 117

*Application for approval of a type of tyre with to rolling sound emission and to adhesion on wet surfaces pursuant to ECE Regulation No. 117*

Nákres dezénu plášt'a predložený výrobcom

*Drawing of the tyre tread submitted by the manufacturer*

Nákres bočnice plášt'a predložený výrobcom

*Drawing of the tyre sidewall submitted by the manufacturer*

Protokol o výsledkoch skúšok podľa bodu 8

*Test report as mentioned in item 8*

Certifikát DIN EN ISO 9001:2008

*Certificate DIN EN ISO 9001:2008*



**PRÍLOHA č. 2**  
**ANNEX No. 2**

**Zoznam označení vzorky behúňa**  
***A list of tread-pattern designations***

175/70 R 14 Cordiant Standart PS-405

